



---

14.

**DOMINIO TEOTIHUACANO  
Y SUMISIÓN MAYA PINTADOS EN LA PARED.  
NUEVA INTERPRETACIÓN Y DESCIFRAMIENTO  
DE MURAL DEL EDIFICIO B-XIII  
DE UAXACTUN**

---

*Milan Kovác, Jakub Špoták, Michaela Šimonová y Dmitri Beliaev*

XXXIII SIMPOSIO DE INVESTIGACIONES  
ARQUEOLÓGICAS EN GUATEMALA

MUSEO NACIONAL DE ARQUEOLOGÍA Y ETNOLOGÍA  
15 AL 19 DE JULIO DE 2019

EDITORES  
BÁRBARA ARROYO  
LUIS MÉNDEZ SALINAS  
GLORIA AJÚ ÁLVAREZ

---

REFERENCIA:

Kováč, Milan *et al.*

2020 Dominio teotihuacano y sumisión maya pintados en la pared. Nueva interpretación y desciframiento de mural del edificio B-XIII de Uaxactun. En *XXXIII Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2019* (editado por B. Arroyo, L. Méndez Salinas y G. Ajú Álvarez), pp. 199-209. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.

# DOMINIO TEOTIHUACANO Y SUMISIÓN MAYA PINTADOS EN LA PARED. NUEVA INTERPRETACIÓN Y DESCIFRAMIENTO DE MURAL DEL EDIFICIO B-XIII DE UAXACTUN

Milan Kovác  
Jakub Špoták  
Michaela Šimonová  
Dmitri Beliaev

## PALABRAS CLAVE

Tierras Bajas Mayas, Uaxactun, Teotihuacán, Clásico Temprano, pintura mural.

## ABSTRACT

*There are few Mayan murals known so far, in the case of the site Uaxactun, there are the painted scenes of the Building B-XIII. However, at the beginning of its discovery, the interpretations were minimal and incomplete, since at that time it was not possible to read the glyphs and the context of their iconography was not understood. However, a copy of the murals was preserved, albeit inaccurately. Unfortunately, due to the destruction of the original and the difficult access to a couple of photographs kept in the archives of the Carnegie Institution, the investigation of this mural was forgotten, despite being an extremely important source of the Teotihuacán domination over the Petén. Therefore, in the following paper we try to identify the protagonists of the mural, giving them back their historical identity, looking for the meaning of these painted scenes. In spite of the difficulties of the Early Classic inscriptions, this research is an effort to try to reconstruct the message and its historical context.*

El grupo B representa el segundo conjunto más grande de Uaxactun (Figura 1). Fue definido y excavado durante el proyecto arqueológico del Instituto de Carnegie de Washington entre 1931 y 1937 (Smith 1950). La parte occidental del grupo está conectada directamente con el Grupo A por una calzada, que comienza en la plaza principal junto al juego de pelota B-V y en el otro lado desde la zona principal de Aguada. La parte importante de la ciudad que nos interesa es la parte oriental del Grupo B, llamada Plaza Este, que contiene una pequeña plaza rodeada por las estructuras B-XII, B-XI, B-XXII, B-XLI, B-XL, B -XIV y B-XIII, que probablemente fue el edificio principal de la misma. A diferencia de otras partes del Grupo B, la Plaza Este no contiene ningún monumento de piedra.

Según el Instituto de Carnegie, durante el periodo Clásico Temprano, el Grupo B y A se convirtieron en el nuevo grupo central de Uaxactun. Esta parte probablemente no fue ocupada durante el periodo Preclásico Temprano, ya que no se encontró cerámica Mamom (Smith 1950:50-51).

La estructura B-XIII tiene tres fases constructivas principales. Durante la primera fase (Fase A) se construyeron las salas 1 a 5 con una plataforma; durante la segunda fase (Fase B), se agregaron las salas 6 a 10, junto con la escalera en el lado este que conduce a la sala 7. Durante la fase C, todas las estructuras anteriores fueron cubiertas por una plataforma escalonada y la escalera hacia el oeste, y se agregaron las nuevas salas 11 a 14. Como se mencionó, la Sala 7 que contiene las

pinturas murales, se construyó durante la segunda fase. El mural fue descubierto al final de la temporada de campo de 1937 (Smith 1950: 52-55) (Figura 2 y 3).

Las decoraciones interiores en la primera y segunda fase de construcción consisten en pintura mural, trazas de pintura roja y de grafiti. La pintura mural en la habitación 7 se protegió gracias al relleno del piso y se encontró en buenas condiciones. Antonio Tejeda hizo una copia en color y también en blanco y negro. Al final de la temporada de campo de 1937, la pintura estaba protegida contra daños, pero la cobertura fue removida por personas desconocidas y la pintura desapareció por completo (Smith 1950: 55-56).

Según Mary Ellen Miller (Miller 2006: 65), la pintura mural que se encontró en la Estructura B-XIII, revela la “complejidad sofisticada en el arte del Siglo V”. Las figuras están en un espacio abierto y también dentro de la arquitectura. Los músicos están en un grupo denso, superpuestos entre sí. Un solo músico se dirige a la persona que está detrás de él con un gesto que se convierte en algo común en el arte maya (Miller 2006: 65). Este mural tenía 3.2 m de largo y 0.9 m de alto, enmarcado por una banda roja. El tipo de construcción pintado en la escena del mural, corresponde al excavado en las habitaciones de la fase B, por lo que más tarde, sirvió como modelo para la reconstrucción arqueológica (Smith 1950: 56). Debajo de la pintura mural principal con iconografía, se descubrió un texto jeroglífico en forma de alineación de días del *Tzolk'in*.

El Proyecto Arqueológico Regional Uaxactun, después del programa de revisión de todos los monumentos del sitio, a través de métodos avanzados, he inspirados por los nuevos datos obtenidos, se enfocó al estudio de otras inscripciones descubiertas en los tiempos de Carnegie. Se escogió el famoso mural del edificio B-XIII, que no falta en ninguna publicación del arte maya desde la primera mitad del Siglo XX. En el inicio del trabajo, llamó la atención el tipo de fuente utilizada para el análisis, una copia de la pintura hecha por el artista Antonio Tejeda en 1937. La calidad de la copia es extremadamente alta y nos ayuda mucho en cuanto a las figuras y colores del mural. Sin embargo, por la falta de conocimiento epigráfico de aquella época, el dibujo de los glifos no se puede considerar tan confiable. Por lo tanto, el presente análisis se realizó a partir de la revisión de las fotos en blanco y negro del Instituto Carnegie, tomados en el tiempo de su descubrimiento.

Los murales contienen 14 inscripciones extensas en las escenas M1-M5 y varios glifos en la escena M6. Todas las inscripciones pertenecen a la categoría de le-

yendas glíficas, que nombran a los participantes de las escenas y sus características. Cada uno de los 13 protagonistas de las escenas M1-M5 se identifica por la leyenda glífica que empieza con la expresión u-BAAH, u-baah “es su imagen”. A diferencia de estas escenas, los miembros del grupo más grande de la escena M6, están identificados solo por signos glíficos sin esta expresión. Así, los escribas crearon una jerarquía clara.

Alfonso Arellano (2005: 182) propuso el esquema de las leyendas glíficas cerca de los personajes del mural que se puede modificar del siguiente modo:

- Escena M1: Personaje 1 (A1-B9) y Personaje 2 (C1-C10)
- Escena M2: Personaje 3 (D1-E6), Personaje 4 (F1-2) y Personaje 5 (G1-5)
- Escena M3: Personaje 6 (H1-6), Personaje 7 (I1-5) y Personaje 8 (J1-J4)
- Escena M4: Personaje 9 (K1-4), Personaje 10 (L1-?), Personaje 11 (M1-2)
- Escena M5: Personaje 12 (N1-5), Personaje 13 (O1-13 y P1-6)
- Escena M6: Personaje 15 (Q1-2), Personaje 17 (R1-2), Personaje 19 (S1-2), Personaje 21 (T), Personaje 22 (U) y Personaje 23 (V)

### ESCENA M1

Hasta el momento, esta escena ha recibido más interés de los investigadores (Figura 4). Fue analizada por Linda Schele y Nikolai Grube (1994: 83); Federico Fahsen y Juan Antonio Valdés (Fahsen y Valdés 1995: 210-211; Valdés *et al.* 1999: 32-34). Según Fahsen, los protagonistas de este texto fueron “Rana Humeante” (*Sihyaj K'ahk'*) y “K'awil Chan” (*Sihyaj Chan K'awiil II*) de Tikal. También sugirió que se menciona la guerra (el verbo jubuy) (Fahsen y Valdés 1995: 211). Fechó el mural alrededor de 450 DC o un poco más temprano.

La revisión del texto jeroglífico llevó a la conclusión que el bloque C7 no contiene el nombre de *Sihyaj Chan K'awil* de Tikal como sugirió Fahsen, sino el nombre del gobernante local de Uaxactun. Su glifo nominal representa la cabeza de una deidad con las manos arriba cargando el signo K'IN “SOL” que hasta ahora no tiene una lectura satisfactoria, por lo tanto, lo denominamos como “Cargador del Sol” (Figura 5). Este mismo gobernante está mencionado en la Estela 4 como y-ajaw o “señor vassallo” de kalomte teotihuacano *Sihyaj K'ahk'* y en la Estela 5 (Safronov y Beliaev 2017: 519-520) (Figura 6).

Tampoco estamos de acuerdo que en la posición A6 está el glifo nominal de Sihyaj K'ahk'. Este bloque consta de un signo erosionado y otro que representa la cabeza zoomorfa muy parecida al silabograma a.

Sin embargo, a pesar del mal estado de preservación del mural, Fahsen y Valdés hicieron una observación muy importante e identificaron en la posición A8-B8 el nombre del protagonista, a quien llamaron “Mah K'ina Mo” o “K'ihnich Ahaw Mo” (Fahsen y Valdés 1995: 210; Valdés *et al.* 1999: 32). Este personaje, cuyo nombre ahora leemos K'ihnich Mo, tiene el estatus más alto y está dando órdenes a su adversario.

El glifo nominal de K'ihnich Mo en su forma completa aparece en la Estela 5 de Uaxactun (Safronov y Beliaev 2017:520). El lado frontal de este monumento está esculpido con la famosa imagen del guerrero teotihuacano con su *atlatl* y *macahuittl*, como una representación de la entrada del ejército extranjero al área maya. Por muchos años se consideró que era el retrato de Sihyaj K'ahk' (Valdés *et al.* 1999: 29-30; Schele y Freidel 1990:146). Sin embargo, su nombre escrito sobre su tocado es el glifo de guacamaya. Hemos considerado que K'ihnich Mo probablemente era el capitán militar teotihuacano o lugarteniente político-militar, representante de kalomte Sihyaj K'ahk', en la ciudad de Uaxactun.

No es claro el contexto más amplio de la mención del K'ihnich Mo en el mural del Edificio B-XIII, debido al estado deteriorado de los signos jeroglíficos. En la posición B4 posiblemente tenemos un verbo (...-wa-ja) y en B5 el termino u-CH'EEN-na (*u-ch'een*, “su ciudad”). En B7 tenemos la referencia al sur (NOJ-la nojol) pero su significado es desconocido.

El segundo protagonista (Personaje 2) de la escena M1 está vestido de manera mucho más simple. Su cuerpo está pintado de negro, lleva un collar grande y taparrabo. Su tocado es más complejo y contiene elementos teotihuacanos. Su mano derecha está tocando su hombro izquierdo como gesto de atención y sumisión. Su leyenda consta de 10 bloques escritos en una sola columna (C1-10).

El texto empieza con u-BAAH, u-baah “es su imagen” seguido por tres bloques mal preservados (C2-4). El próximo bloque (C5), como habían notado Fahsen y Valdés, es la cabeza de guacamaya (MO) y por lo tanto todo el conjunto C4-C5 podría ser otra referencia a K'ihnich Mo. En este caso los elementos perdidos podrían describir la relación entre el Personaje 2 y el mandatario (algo como “es su imagen recibiendo las órdenes de K'ihnich Mo”). El glifo nominal del Personaje 2 está escrito en C9 y representa al “Cargador del Sol”.

## ESCENA M2

La escena M2 representa un acto de recepción dentro del palacio. El gobernante y su esposa reciben a un mensajero identificado por la capa blanca que cubre todo el cuerpo, muy parecida a la capa que usan los mensajeros (*ebet*) en las murales de Bonampak.

La leyenda glífica de la mujer (Personaje 3) era bastante extensa y constaba de 12 bloques (D1-E6), que desgraciadamente no pueden ser leídos totalmente. Empieza con u-BAAH, u-baah “es su imagen” e incluye el glifo nominal que empieza con IX. El rey (Personaje 4) tiene la leyenda glífica muy simple: (F1) u-BAAH (F2) AJAW, u-baah ajaw “es la imagen del rey”.

La leyenda glífica del mensajero (G1-G5), empieza con u-BAAH, u-baah “es su imagen”. En los glifos siguientes se puede distinguir el nombre K'IHNICH-MO, K'ihnich Mo seguido por un título que incluye AJAW. Probablemente los bloques G2-G3 contenían los glifos de relación (“su mensajero” o “su hombre”). También es posible que esta persona sea el mismo K'ihnich Mo y los bloques borrados clarifican su función específica o ritual.

## ESCENA M3

La escena M3 se encuentra en el registro superior del mural. Representa a tres personajes masculinos. La figura central (Personaje 7) es de menor estatura por lo que se identifica como un joven. Está representado de frente en la posición de baile con la mano izquierda levantada. Su identificación como joven está comprobada por la leyenda glífica: (I1) u-BAAH (I2) ? (I3) MUUT? (I4) CH'OK (I5) JAN?: K'IHNICH, u-baah ... Muut ch'ok Jan[aab] K'ihnich, “es la imagen de ... Muut, el joven Janaab K'ihnich” (Figura 7). Presenta una secuencia inusual con nombres (... Muut y Janaab K'ihnich) y títulos (ch'ok) mezclados.

El personaje 6 está a la derecha del joven. Según la acuarela de Antonio Tejeda lleva un faldín de piel de jaguar y un collar de jade. Tiene un objeto con la punta en su mano, que podría ser un perforador. Desgraciadamente su leyenda glífica no se puede reconocer bien: (H1) u-BAAH (H2) ja?-la?-ma? (H3) ?(H4) CHAK... (H5) ... (H6) ... .

El personaje 8 se encuentra a la izquierda del joven. Su nombre se encuentra en el segundo bloque (J2) que consta de tres signos: un signo vertical no identificado, la cabeza de un animal con la boca abierta

y la nariz rizada y otro signo alargado debajo de esta cabeza. La cabeza zoomorfa posiblemente representa logograma AHIIN (“COCODRILO”) complementado con el silabograma na. Por lo tanto, lo identificamos como Ahiin. El próximo bloque (J3) debe ser la segunda parte del nombre que está seguido por el logograma CH’OK (“JOVEN”).

La escena 3 en su totalidad es la representación de un evento ceremonial donde participan los jóvenes de la corte de Uaxactun. Este evento probablemente incluía el baile y el autosacrificio ritual.

#### ESCENA M4

La escena M4 por su composición es muy parecida a la escena anterior. También incluye tres participantes, uno de los cuales está en el centro y dos se ubican en los lados. El personaje 9 también lleva el objeto con punta en su mano. La figura central (Personaje 10) y a la figura a la derecha (Personaje 11) no se preservaron bien. Las leyendas glíficas están muy dañadas y solo se puede identificar la expresión u-BAAH, u-baah “es su imagen” (K1, L 1 y M1).

#### ESCENA M5

La escena M5 ocupa el registro inferior, directamente detrás de la Escena M2. Representa dos figuras masculinas (Personaje 12 y 13) en un acto de conversación. El personaje 12 al parecer también es un joven, mientras que el Personaje 13 ya es adulto. Los textos jeroglíficos de esta escena (N1-5, O1-13 y P1-6) son los más extensos de todo el mural (24 bloques en total), que muestra su importancia. Desgraciadamente estos textos no fueron registrados muy bien. En los dibujos publicados por Smith en 1950 se pueden distinguir muy pocos detalles además de los bloques introductorios u-BAAH, u-baah “es su imagen” (N1 y O1).

Sin embargo, la comparación del dibujo con las fotografías accesibles resultó en una nueva lectura de la parte de la última leyenda (P1-6) situada debajo de la mano del Personaje 12. Aunque los bloques P1 y P2 no se pueden leer, P3 sin duda es glifo AJAW, mientras P4 posiblemente es otra vez el glifo nominal de Janaab K’ihnich. el bloque P5 empieza con el silabograma yu, mientras P6 se pudo identificar en las fotos, como otra referencia del “Cargador del Sol”. Proponemos que la secuencia yu-... debe reconstruirse como término de parentesco *yu-ne*, *y-une[n]* “su hijo de”. En este caso *Janaab K’ihnich* es el príncipe de Uaxactun.

#### ESCENA M6

El grupo M6 es el menos entendible de todos. Según el dibujo de Antonio Tejeda, estaba formado por 14 personajes. El primero de ellos está sentado tocando el tambor cubierto con la piel de jaguar. El segundo y tercer personaje llevan las sonajas por lo cual se puede pensar que representan un grupo de músicos. Sin embargo, la leyenda glífica que identifica al personaje 15 al parecer se acaba con el bloque AJ-K’UH-na, ajk’uhun (Q2). Hasta ahora es la primera mención de este importante título administrativo en las inscripciones jeroglíficas mayas. Este *ajk’uhun* está guiando a todo el grupo.

De los personajes restantes, el Personaje 19 se llama MO, Mo “Guacamaya” (S1), el Personaje 21 tiene como glifo nominal la cabeza de un ser sobrenatural con la nariz muy larga (T) y el Personaje 22 se llama UNEN, Unen (U).

#### CRONOLOGÍA

La mayoría de los autores ubicó el mural en la primera mitad del Siglo V. Se considera que también la identificación errónea del nombre de *Sihyaj Chan K’awiil II* por Fahsen mencionada más arriba, ayudó a establecer esta cronología. En realidad, el mismo mural está acompañado por una línea cronológica que muy pocas veces se reproduce (Figura 8). Representa una línea horizontal de datos del calendario Tzolk’in que en varias partes se complementa con pequeñas columnas de otros glifos.

Según el estudio de Špoták (Špoták 2017) se trata de una información histórica escrita a través de un método muy poco usado, pero conocido (por ejemplo, de Ek’ Balam). Se escribe una línea de datos cronológicos continuos (del calendario Tzolk’in), sin alguna preferencia y abajo de la fecha concreta se agrega una descripción breve del evento. Prácticamente se trata de una alternativa de números de distancia. En nuestro caso se conservó una línea que cubre un tiempo de más de dos meses y dentro de este tiempo se mencionan ocho eventos y tal vez un evento más. Los eventos se relacionan con el principal y entre ellos mismos. El método permite conocer la distancia de tiempo entre los mismos. La información del contenido de los eventos se encuentra en su mayoría perdida por mal estado de preservación de los glifos, pero en algunos casos se puede parcialmente (en un caso completamente) reconstruir. Lo que nos llamó la atención es la presencia del glifo de Haab en el Evento 3. Mientras la fecha de Tzolk’in es claramente 4 Eb,

la fecha del Haab tiene numeral 10 y el glifo calendárico medio borrado. Identificamos un número alto de las posibilidades de su reconstrucción (Figura 9). Al fin, analizando detalles de las fotos por medio de varios filtros, llegamos a la conclusión, que los detalles permiten considerar solamente dos glifos de Haab: Sak y Yaxk'in. Los eventos relacionados luego se manifiestan de una forma mucho más clara (Figura 10). Las fechas posibles del Evento 3 del mural se reducen a: 8.18.06.08.12 4 Eb 10 Sak, que representaría 26.11. 402 DC o 8.17.01.16.12 4 Eb 10 Yaxk'in, que representaría 13.9. 378 DC.

### CONCLUSIONES

Tomando en consideración lo dicho anteriormente, sugerimos que el mural del Cuarto 7 de la Estructura B-XIII, fue dedicado a un evento dinástico de alta importancia – la iniciación colectiva de los jóvenes y entre ellos el príncipe, como futuro *ajaw* de Uaxactun. La iniciación ritual fue acompañada por bailes, música y sangramiento ritual. El motivo de la iniciación colectiva de los jóvenes fue común entre las dinastías reales mayas. Su presentación visual, por medio de un mural, tuvo que garantizar el derecho del heredero al trono al frente de la nobleza local. Identificamos el rey local “Cargador del Sol” y su hijo y heredero Janaab K'ihnich. Todo eso fue garantizado por un visitante de alto rango que identificamos como K'ihnich Mo. Es la misma persona que conocimos de la Estela 5, en su posición de conquistador teotihuacano. El rey “Cargador del Sol” es claramente subordinado a esta persona y su presencia en el acto de iniciación de su hijo, garantiza seguro también las futuras relaciones políticas. La forma de subordinación evoca la falta de independencia del reinado de Uaxactun y K'ihnich Mo se presenta casi como un dirigente de la fuerza de ocupación. Eso nos lleva a la conclusión, que el evento pintado se puede fechar muy cerca de la entrada teotihuacana de enero de 378 DC. Los análisis del fechamiento nos ofrecen dos fechas posibles: 26.11. 402 DC y 13.9. 378 DC. La presencia de armas y fuerza militar parecen acercarse más a la última fecha presentada, solamente 8 meses después de la entrada. Lo cual corresponde a la época de interregno tikaleño, después de la muerte de *Chak Tok Ich'aak* y casi dos años antes de la entronización de *Yax Nun Ahiin*. La época en la que dominó el lugarteniente militar *K'ihnich Mo*, cuyo papel en la historia todavía no es muy claro, pero su alta importancia se nota por legitimar con su presencia la futura sucesión del joven *Janaab K'ihnich* de Uaxactun.

### AGRADECIMIENTOS

Las investigaciones fueron posibles gracias al financiamiento de Agencia de Subvenciones en Ciencia proyecto VEGA-1/08558/17 y Agencia de Ciencia y Desarrollo proyecto APVV-17-0648, ambas realizadas en Universidad de Comenio en Bratislava, Eslovaquia.

### REFERENCIAS

ARELLANO, Alfonso

2005 De glifos, fechas y problemas: revisión del mural del Palacio B-XIII. En *El periodo Clásico en Uaxactun, Guatemala*, pp. 179-184. Instituto de Investigaciones Históricas, Arqueológicas y Antropológicas, Universidad de San Carlos, Guatemala.

MILLER, M. E.

2006 Maya Painting, in a Major and Minor Key. En *Anales del Instituto investigaciones Estéticas XXVIII* (89):59-70.

SAFRONOV, Alexander y Dmitri Beliaev

2017 La epigrafía de Uaxactun después de un siglo, 1916-2016. En *XXX Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala*, 2016 (editado por B. Arroyo, L. Méndez Salinas y G. Ajú Alvarez), pp. 515-528. Museo de Arqueología y Etnología de Guatemala.

SCHELE, Linda y David Freidel

1990 *A Forest of Kings: The Untold Story of the Ancient Maya*. William Morrow and Company, New York.

SCHELE, Linda y Nikolai Grube

1994 Tlaloc-Venus Warfare. The Peten Wars. En *Notebook for the XVIIIth Maya Hieroglyphic Workshop at Texas* (editado por L. Schele y N. Grube), pp.79-165. Universidad de Texas en Austin, Austin.

SMITH, L. A.

1950 *Uaxactun, Guatemala: Excavations of 1931-1937*. Washington D.C.: Carnegie Institution of Washington.

Špoták, Jakub

2017 Maya Timeline in Uaxactun: Calendric Notations on the Mural Paintings at Structure B-XIII. En *Ethnologia Actualis* 17(1):60-88. Universidad de SS. Cirilio y Metodio en Trnava.

VALDÉS, Juan Antonio y Federico Fahsen  
1992 Gobernantes y gobernados: la secuencia dinástica de Uaxactún para el Clásico Temprano. En *VI Simposio de investigaciones arqueológicas en Guatemala, 1992* (editado por J.P. Laporte, H. Escobedo y S. Villagrán de Brady), pp. 22-48. Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Guatemala.

1995 *The Reigning Dynasty of Uaxactun During the Early Classic: The rulers and the ruled*. *Ancient Mesoamerica* 6:197-220.

VALDÉS, Juan Antonio; Federico Fahsen y Héctor Escobedo

1999 *Reyes, tumbas y palacios: la historia dinástica de Uaxactún*. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Antropología e Historia de Guatemala, México.

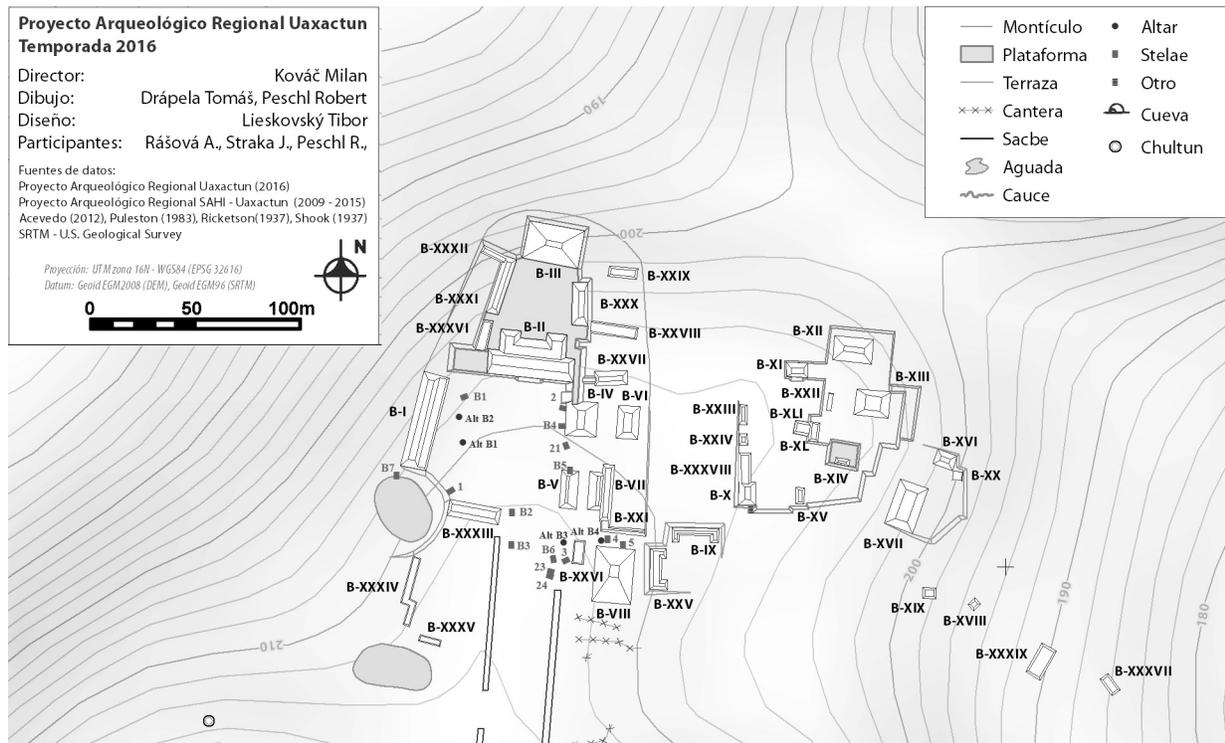


Figura 1. Mapa del grupo B, donde se ubica el edificio B-XIII. Dibujo por T. Drápela y T. Lieskovsky.

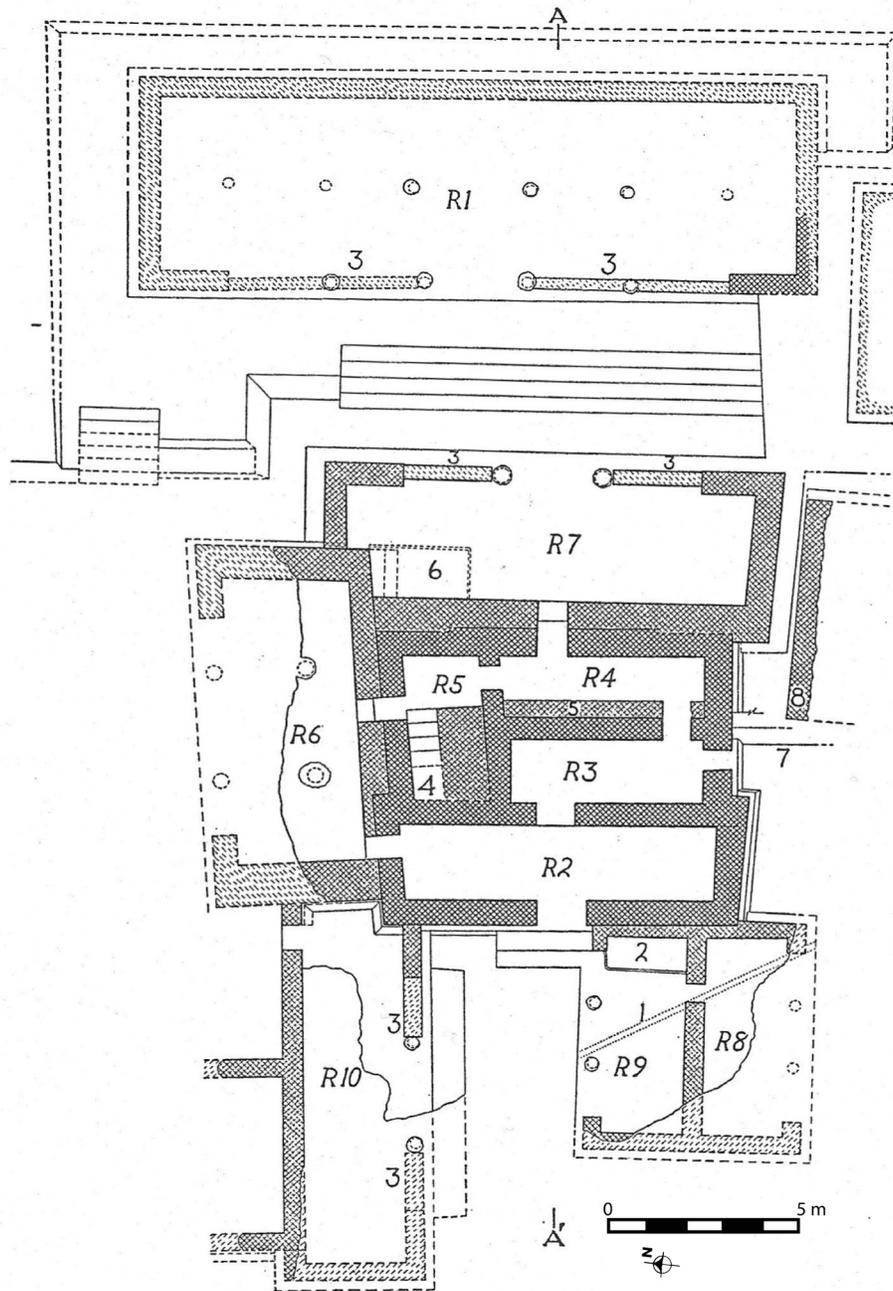


Figura 2. Dibujo de la planta del complejo palaciego B-XIII de la Plaza Este que incluye la Sala 7 (R7) con el mural. Dibujos del Instituto Carnegie.

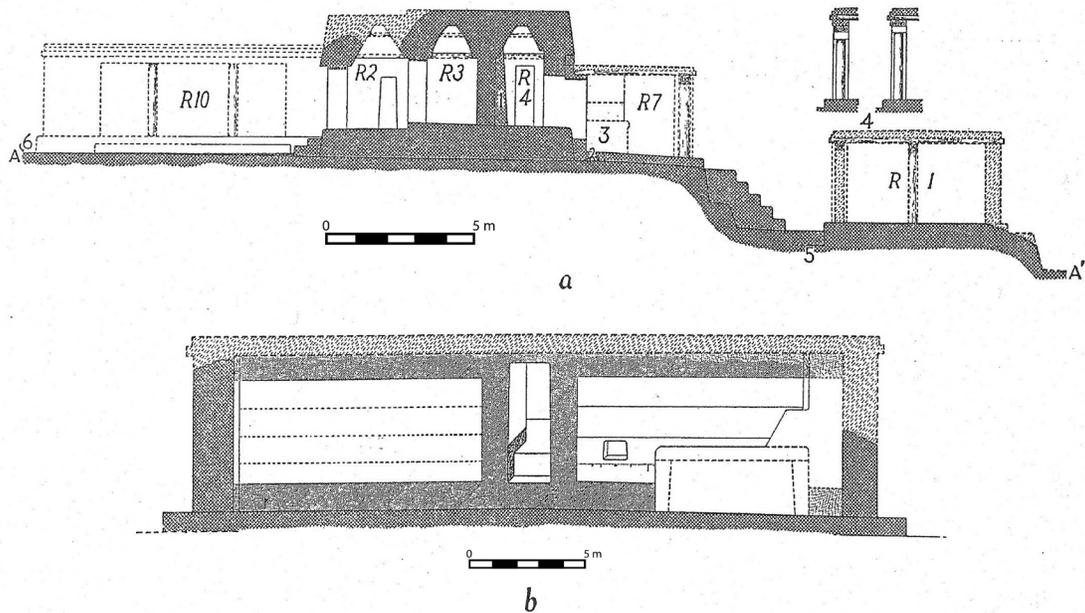


FIG. 94—STRUCTURE B-XIII, PHASES *a* AND *b*

Figura 3. a) Dibujos del perfil (corte este-oeste) del mismo complejo con la Sala 7 (R7).  
 b) Sala 7 con vista desde el lado este mostrando el muro oeste. Al sur de la puerta se encontró el mural pintado en la parte superior del nicho, directamente en la parte inferior al nicho estaba la línea de glifos calendáricos. Dibujos del Instituto Carnegie.



Figura 4. Escena M1 del mural de Uaxactun, con los protagonistas K'ihnich Mo (vestido teotihuacano militar) y el rey de Uaxactun llamado "Cargador del Sol". La Escena M2 representa la visita en el palacio B-XIII. Dibujo según la copia de la pintura de A. Tejeda.

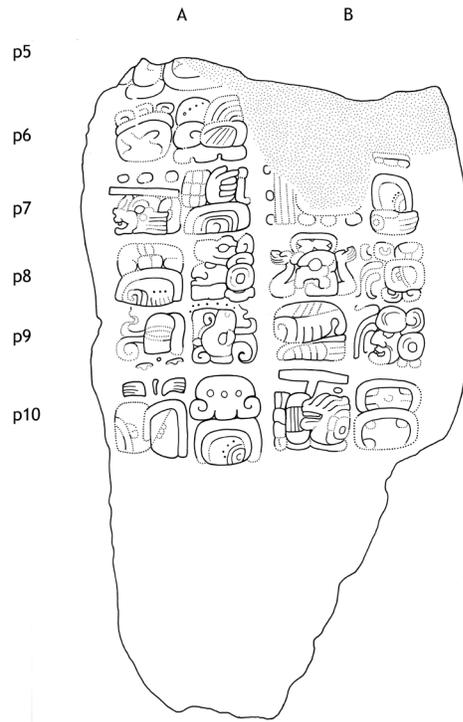


Figura 5. Estela 4 erigida por el "Cargador del Sol", su nombre se encuentra en la posición C4 (B p8).  
Dibujo por A. Safronov.



Figura 6. Frente de la Estela 5 con imagen de K'ihnich Mo. Dibujo por A. Safronov.

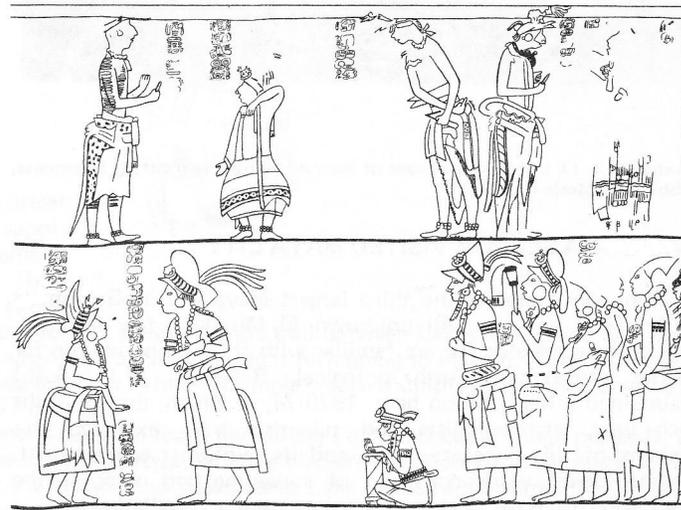


Figura 7. Escenas M3, M4 (arriba) y M5, M6 (abajo). La segunda figura (de la izquierda) arriba y la primera figura (de la izquierda) abajo, representan al hijo del "Cargador del Sol", el príncipe Janab K'ihnich. Dibujo según la copia de la pintura de A. Tejeda.

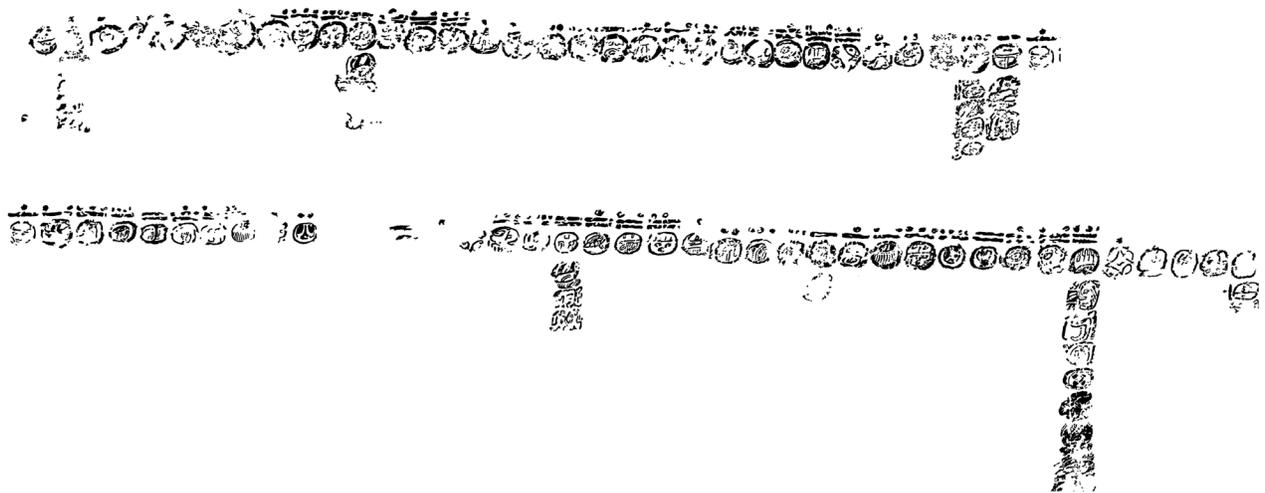


Figura 8. Dos pares de glifos de una única línea calendárica (aquí divididos en dos partes por falta de espacio), ubicados abajo del mural. Redibujado por J. Špoták.

<b>8.16.10.06.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Kumk'u</b>	<b>24.4. 367</b>	<b><u>8.18.06.08.12</u></b>	<b><u>4</u></b>	<b><u>Eb</u></b>	<b><u>10</u></b>	<b><u>Sak</u></b>	<b><u>26.11. 402</u></b>
<b>8.16.13.17.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Yax</b>	<b>14.11. 370</b>	<b>8.18.10.01.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Sip</b>	<b>18.6. 406</b>
<b>8.16.17.10.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Wo</b>	<b>6.6. 374</b>	8.18.10.14.12	4	Eb	10	Pax	5.3. 407
8.16.18.05.12	4	Eb	10	Muwan	21.2. 375	8.18.14.07.12	4	Eb	10	Mol	25.9. 410
<b><u>8.17.01.16.12</u></b>	<b><u>4</u></b>	<b><u>Eb</u></b>	<b><u>10</u></b>	<b><u>Yaxk'in</u></b>	<b><u>13.9. 378</u></b>	8.18.18.13.12	4	Eb	10	Mak	2.1. 415
<b>8.17.06.04.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Keh</b>	<b>21.12. 382</b>	8.19.02.06.12	4	Eb	10	Sek	25.7. 418
8.17.09.15.12	4	Eb	10	Sotz'	13.7. 386	<b>8.19.06.12.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Yax</b>	<b>1.11. 422</b>
8.17.10.10.12	4	Eb	10	K'ayab	30.3. 387	<b>8.19.10.05.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Wo</b>	<b>24.5. 426</b>
<b>8.17.14.03.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Ch'en</b>	<b>20.10. 390</b>	8.19.11.00.12	4	Eb	10	Muwan	8.2. 427
8.17.17.14.12	4	Eb	10	Pop	12.5. 394	<b>8.19.14.11.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Yaxk'in</b>	<b>31.8. 430</b>
8.17.18.09.12	4	Eb	10	K'ank'in	27.1. 395	<b>8.19.18.17.12</b>	<b>4</b>	<b>Eb</b>	<b>10</b>	<b>Keh</b>	<b>8.12. 434</b>
8.18.02.02.12	4	Eb	10	Xul	19.8. 398	9.00.02.10.12	4	Eb	10	Sotz'	30.6. 438
						9.00.03.05.12	4	Eb	10	K'ayab	17.3. 439

Figura 9. Variedad de posibilidades de reconstrucción de la fecha del Evento 3, s según la posible fecha del Haab. Dibujo por J. Špoták.

8.18.06.07.02	13	Ik'	0	Xul	27.10.402	Inicio	8.17.01.15.02	13	Ik'	0	Xul	14.8. 378	Inicio
+1						ND	+1						ND
8.18.06.07.03	1	Ak'bal	1	<u>Yax</u>	28.10.402	Evento 1	8.17.01.15.03	1	Ak'bal	1	Xul	15.8. 378	Evento 1
+9						ND	+9						ND
8.18.06.07.12	10	Eb	10	<u>Yax</u>	06.11.402	Evento 2	8.17.01.15.12	10	Eb	10	Xul	24.8. 378	Evento 2
+20						ND	+20						ND
8.18.06.08.12	4	Eb	10	<u>Sak</u>	26.11. 402	Evento 3	8.17.01.16.12	4	Eb	10	Yaxk'in	13.9. 378	Evento 3
+1						ND	+1						ND
8.18.06.08.13	5	Ben	11	<u>Sak</u>	27.11. 402	Evento 4	8.17.01.16.13	5	Ben	11	Yaxk'in	14.9. 378	Evento 4
+18						ND	+18						ND
8.18.06.09.11	10	Chuwen	9	<u>Keh</u>	15.12. 402	Evento 5	8.17.01.17.11	10	Chuwen	9	Mol	2.10. 378	Evento 5
+8						ND	+8						ND
8.18.06.09.19	5	Kawak	17	<u>Keh</u>	23.12. 402	Evento 6	8.17.01.17.19	5	Kawak	17	Mol	10.10. 378	Evento 6
+8						ND	+8						ND
8.18.06.10.07	13	Manik'	5	Mak	31.12. 402	Evento 7	8.17.02.00.07	13	Manik'	5	Ch'en	18.10. 378	Evento 7
+1						ND	+1						ND
8.18.06.10.08	1	Lamat	6	Mak	01.01.403	?	8.17.02.00.08	1	Lamat	6	Ch'en	19.10. 378	?
+4						ND	+4						ND
8.18.06.10.12	5	Eb	10	Mak	05.01.403	Evento 8	8.17.02.00.12	5	Eb	10	Ch'en	23.10. 378	Evento 8

Figura 10. Eventos asociados con el Evento No. 3, fechado en el primer caso por glifo Sak del calendario Haab, y en el segundo caso por el glifo Yaxk'in. Dibujo por J. Špoták.